

طلب عروض

لفائدة مشروع "الثقافة تربطنا"

نبذة عن المجلس الثقافي البريطاني

يُعد المجلس الثقافي البريطاني منظمة المملكة المتحدة الدولية في مجال إقامة العلاقات الثقافية وخلق الفرص التعليمية . نحن نسعى إلى بناء معرفة وتفاهم عمادهما الود بين شعب المملكة المتحدة وشعوب الدول الأخرى . نحن نقوم بذلك عبر توفير مساهمة إيجابية للمملكة المتحدة والدول التي نعمل معها من خلال خلق الفرص وإقامة الصلات وبناء الثقة . نحن نعمل مع أكثر من 100 دولة في جميع أنحاء العالم في مجالات الفنون والثقافة وتدريب اللغة الإنجليزية والتعليم وأنشطة المجتمع المدني .

لمحة عن المشروع

يسعى المجلس الثقافي البريطاني في ليبيا إلى إيجاد شريك في مجال الفن والثقافة للعمل معا على إعداد وانجاز سلسلة من الحوارات مع قطاع الثقافة في ليبيا ، تعد هذه السلسلة جزءا من مشروع "الثقافة تربطنا" والذي يهدف إلى :

- توفير فضاء آمن حيث يمكن للفنانين والباحثين الليبيين والفاعلين الثقافيين والمجتمع المحلي والمهنيين المبدعين لكي يجتمعوا معًا لمناقشة الاهتمامات والتحديات المشتركة وتبادل المعلومات بخصوص المقاربات والإنجازات وتطوير الأفكار والمعارف .
- مساعدة الفنانين والمنظمات الثقافية في المملكة المتحدة وليبيا على التواصل من أجل بناء شبكات جديدة وإرساء أسس للتعاون في المستقبل .

سيعمل الشريك المختار بشكل وثيق مع المجلس الثقافي البريطاني لتحديد مجالات المواضيع الرئيسية التي سنتناولها سلسلة الحوارات ، ثم سيقودان عملية تطوير وإنجاز الحوارات – عبر الإشراف على الكيفية والمتحدثين والتواصل مع الجمهور والتنفيذ التقني .

من الموضوعات التي تهتم المجلس الثقافي البريطاني ما يلي:

- قيمة الفنون والثقافة في دعم أهداف التنمية المستدامة في السياق الليبي .
- تنوع التراث الثقافي الليبي وأولوياته وتحديات حماية التراث الثقافي المعرض للخطر ، كيف يمكن صون التراث حتى لا نخسره بشكل دائم ؟
- كيفية توطيد العلاقات بين الأجيال المختلفة من الفنانين والفاعلين الثقافيين في ليبيا .
- أولويات التعاون الدولي في قطاع الثقافة في ليبيا ، يمكن أن يشمل ذلك التعاون إقامة حوارات فنية محددة لاستكشاف الاتجاهات والفرص والتحديات التي تواجه الممارسين الليبيين المهمين بالعمل على المستوى الدولي .

يمكن أن تُعقد الحوارات بشكل مباشر أو عبر الإنترنت أو من خلال الأسلوبين معا ، لكن يجب أن يكون الوصول إليها متاحا لمجموعة واسعة من الممارسين الليبيين الموجودين في جميع أنحاء البلاد ، بسبب جائحة كوفيد-19 والمخاوف الأمنية والبيئية ، نتوقع من الشركاء الحد من إمكانية السفر ضمن مقاربتهم / نهجهم للمشروع من خلال التركيز على استخدام أدوات التواصل عن بعد .

الجمهور الرئيسي الذي تستهدفه الحوارات هم الفاعلين الثقافيين الليبيين والجماعات العامة المهتمة بالفن والثقافة . الجمهور المستهدف الثاني هم الممارسون الثقافيون في المملكة المتحدة ، ويجب أن تمنح سلسلة الحوارات فرصة واحدة على الأقل لممارسي المملكة المتحدة للمشاركة في البرنامج ، في العموم تستهدف هذه السلسلة من الحوارات ما بين 85 و 150 مشاركا ليبيًا .

الميزانية والجدول الزمني للإنجاز

رُصدت لهذا المشروع ميزانية قصوى بما يعادل 14000 جنيهًا إسترلينيًا ، ومن المتوقع أن يغطي هذا التمويل إنجاز ما لا يقل عن أربع حوارات ، يمكن لمقدمي العروض إضافة تكاليف إدارية وتنظيمية ونفقات عامة معقولة إلى ميزانية المشروع .

التمويل متاح للمناقشات التي ستعقد انطلاقًا من شهر يناير 2022 إلى مارس 2022 علما بأنه يتحتم استكمال إنجاز جميع الأنشطة بحلول نهاية مارس 2022 . (انظر الجدول الزمني أدناه) .

من يمكنه التقدم بعرض ليكون شريكًا للمجلس الثقافي البريطاني في هذا المشروع؟

هذه الفرصة متاحة للمنظمات والأفراد الذين يؤمنون بقيم الانفتاح وإشراك الجميع . نرحب بالطلبات المقدمة من منظمات الفن ومهنيي الثقافة والتجمعات الفنية ومنظمات المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية العاملة في مجال الفن والثقافة .

نبحث عن شريك يتمتع بـ:

- خبرة ومعرفة عميقتين بقطاع الثقافة والفن في ليبيا .
- خبرة واسعة في تنظيم وإدارة الفعاليات عبر الإنترنت بما في ذلك ورش العمل والمعارض والحوارات . يجب أن يكون مقدمو الطلبات قادرين على إثبات امتلاكهم لسجل حافل في إنجاز مشاريع مماثلة وأن يكونوا قادرين على مشاركة المعلومات حول عملهم السابق في ليبيا .
- الوصول إلى شبكة متنوعة من الجماهير ذات الصلة في ليبيا بالإضافة إلى سجل المتابعة في مجال تحقيق الوصول الجيد والوضوح المتعلق بالأنشطة والفعاليات السابقة .
- فهم قوي لموارد الإنتاج ذات الصلة التي يقتضيها إنجاز سلسلة الحوارات بما في ذلك المعدات المطلوبة والموارد البشرية والأماكن والمنصات وقنوات / صفحات التواصل الاجتماعي للترويج للسلسلة .
- خبرة في العمل مع مجموعات من خلفيات اجتماعية واقتصادية وجغرافية مختلفة . يجب على مقدمي الطلبات إبداء الالتزام بمبادئ المساواة والتنوع وإشراك الجميع .

يرجى الملاحظة أنه - بسبب التشريعات المحلية - يجب على أي شريك مقيم في ليبيا أن يكون قادرًا على إبرام عقد خدمات مع المجلس الثقافي البريطاني ومسجلاً رسميًا لدى الوزارة أو الإدارة المعنية في ليبيا ويمتلك حساب مصرفي وطني باسم المنظمة / المؤسسة التي يتقدم عبرها .

يُحْتَمَلُ مقدمو العروض، بما في ذلك أولئك الذين لا يستوفون جميع المعايير (المذكورة أعلاه) ، على التقدم بالاشتراك مع شريك أو أكثر (في حدود شريكين) . تُقِيمُ المعايير على مستوى جماعي . على سبيل المثال ، قد تتعاون منظمة غير حكومية ذات خبرة في مجال معيار معين ولكن تعوزها الخبرة المطلوبة في معايير أخرى مع منظمة أخرى للتقدم لهذه الفرصة .

منجزات الشريك

يتعين على الشريك / المزود تعيين "مسؤول اتصال / مدير مشروع" يتوقع أن يكون على ذمة المشروع ومكرسا وقته له على مدار 3 أشهر. يشارك مسؤول الاتصال في تنفيذ المشروع وإعداد التقارير كما سيطلب منه حضور جميع أنشطة ومناقشات واجتماعات المشروع.

تتمثل المنجزات المتوقعة من المشروع فيما يلي:

1. العمل مع المجلس الثقافي البريطاني على تصميم مخطط انجاز للمشروع والاتفاق عليه - بما في ذلك وضع جدول زمني وخطة للتواصل والرصد والتقييم .
2. تصميم وتقديم سلسلة من الحوارات تتضمن كحد أدنى عقد أربع جلسات نقاش حول مواضيع فنية وثقافية ، ويشمل ذلك تطوير مواضيع الحوارات وتحديد المتحدثين والتعاقد معهم وإدارة عملية تسجيل المشاركين وتعزيز الحوارات والإدارة الفنية لكل فعالية ، سيعمل الشريك بشكل وثيق مع المجلس الثقافي البريطاني على امتداد عملية التصميم ولكن سيكون مسؤولا في النهائية عن إنجاز الفعالية .
3. تنظيم فعالية صغيرة للتشبيك والتواصل عبر الإنترنت بمناسبة اختتام سلسلة الحوارات في مارس 2022. سيتم لاحقاً تأكيد التفاصيل مع المجلس الثقافي البريطاني في ليبيا.
4. تقديم تقارير وبيانات متفق عليها عن أعمال رصد وتقييم تتعلق بالمشروع بما في ذلك مشاركة معلومات عن أعداد المشاركين وتدوين المحاور الرئيسية للنقاش وإعداد تقرير موجز وعرض صور وشريط مصور عن كل جلسة.
5. إدارة جميع عمليات الدفع المتعلقة بالأنشطة بما في ذلك على سبيل الذكر لا الحصر التعاقد مع الموظفين والمتحدثين والأماكن وشراء حسابات المنصات الإلكترونية وبدلات الإنترنت وبدلات الإقامة اليومية وتكاليف الترجمة الكتابية / الترجمة الفورية والاتصالات.
6. الإلتزام بالإرشادات الصادرة عن المجلس الثقافي البريطاني فيما يتعلق بالسلامة والأمن والعلامة التجارية الخاصة بالفعاليات التي سيتم انجازها في إطار المشروع.
7. حماية البيانات الشخصية للمشاركين والتأكد من توقيع نماذج حماية البيانات والموافقة على التصوير ومشاركتها مع المجلس الثقافي البريطاني. (سيتم توفير نماذج وإرشادات حول هذا الأمر).
8. تقديم جميع المستندات المطلوبة إلى المجلس الثقافي البريطاني لئتم إستحداثك كمزود للخدمة بعد قيام المجلس الثقافي البريطاني بإجراء عمليات التحقق اللازمة.
9. تقديم تقرير مالي مفصل ، بما في ذلك توفير وثائق إثبات النفقات.

الجدول الزمني للمشروع

الجدول الزمني	النشاط
9 ديسمبر 2021	بداية تقديم الطلبات
23 ديسمبر 2021	آخر موعد لتقديم الطلبات
29 ديسمبر 2021	النتائج وإبلاغ مقدمي الطلبات
يناير 2022 – مارس 2022 (يجب أن تستكمل جميع الأنشطة بحلول نهاية شهر مارس 2022)	تخطيط المشروع وتنفيذه
يكون بحلول نهاية أبريل 2022	تسليم تقرير عن المشروع

كيفية تقديم الطلبات

للتقدم بطلب شراكة مع المجلس الثقافي البريطاني بخصوص هذا المشروع ، نطلب تزويدنا بالوثائق التالية:

- نموذج طلب معبأ (المرفق)
- نموذج الميزانية معبأ (المرفق)
- مقترح يوضح بالتفصيل مقاربتك / نهجك للمشروع ، ويجب أن يشمل ذلك ما يلي:

- ملخص عن مقاربتك / نهجك لسلسلة الحوارات وأصحاب المصلحة الرئيسيين الذين ستسعى لإشراكهم والأنشطة التي ستنتجزها.
- جدول زمني مفصل عن أنشطة سلسلة الحوارات.
- معلومات عن الأشخاص الرئيسيين المشاركين في فريق المشروع الخاص بك.

ترسل الطلبات والمرفقات على عنوان البريد الإلكتروني التالي:

Programmes.Libya@ly.britishcouncil.org

آخر موعد لتقديم الطلبات هو يوم الخميس 23 ديسمبر 2021 الساعة 11:00 صباحا بتوقيت طرابلس. لن يتم النظر في أي طلب يرسل بعد هذه المواعيد النهائية.

سيتولى موظفي المجلس الثقافي البريطاني تقييم طلبك ، وسنعلم جميع المتقدمين بنتيجة دراسة طلباتهم عبر البريد الإلكتروني بحلول 29 ديسمبر 2021.

كيف سيتم تقييم طلبتي؟

يتم تقييم جميع الطلبات من قبل المجلس الثقافي البريطاني بناءً على المعايير والمقاييس التالية:

جودة مقترح المشروع	40%
<ul style="list-style-type: none">- مقاربتك / نهجك لهذا المشروع توضح خبرتك ومعرفتك في هذا المجال.- مقاربتك / نهجك لإشراك الجمهور واضحة ومدروسة.- يتمتع فريق المشروع بالمهارات والخبرة ذات الصلة.	
ميزانية المشروع / التكلفة	30%
<ul style="list-style-type: none">- الميزانية المقدمة واضحة وقابلة للتنفيذ- الأنشطة المقترحة من ضمن ميزانية المشروع المحددة (القدرة على تحمل التكاليف)	
المعرفة والخبرة	30%
<ul style="list-style-type: none">- أدلة عن السجل السابق في انجاز المشاريع والفعاليات الفنية والثقافية ذات الصلة (مثل ورش العمل والحوارات وأنشطة التشبيك)- أدلة عن استخدام المقاربات عبر الإنترنت والوسائط المختلفة (المباشرة وعن بعد)- أدلة عن الوصول إلى شبكات الفنون والثقافة الليبية.- سياسات مؤسستك التي توجه مقاربتك / نهجك تجاه المساواة والتنوع وإشراك الجميع.	
المجموع	100%

للحصول على المزيد من المعلومات المساعدة ، والاستفسار عن أية مسائل فنية يرجى إرسال بريد إلكتروني على العنوان التالي:

Programmes.Libya@ly.britishcouncil.org